

E-RU.MT22.A.00249\*

05 июня 2012 г.

-----

**СПЕЦИАЛЬНЫХ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ АВТОТРАНСПОРТНЫХ СРЕДСТВ И УСЛУГ НА  
АВТОМОБИЛЬНОМ ТРАНСПОРТЕ (ОС САТС) НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ "ФОНД  
РАЗВИТИЯ СЕРТИФИКАЦИИ СПЕЦАВТОТРАНСПОРТА, СРЕДСТВ МЕХАНИЗАЦИИ И  
ТЕХНОЛОГИЙ ВЫПОЛНЕНИЯ РАБОТ В СТРОИТЕЛЬСТВЕ" ("САМТ-ФОНД")**

РФ, 105062, г. Москва, Подсосенский пер., д.21, стр.3, ОГРН 1077700018796, № РОСС RU.0001.10MT22  
от 03.06.2009 г. до 03.06.2014 г., тел. (495) 916-28-58, факс: (495) 917-21-60, E-mail: [griff@samt-fond.ru](mailto:griff@samt-fond.ru)

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| МАРКА                                           | -                                                                                                                                                                                                                               |
| КОММЕРЧЕСКОЕ НАИМЕНОВАНИЕ                       | -                                                                                                                                                                                                                               |
| ТИП                                             | 552801                                                                                                                                                                                                                          |
| ШАССИ                                           | VOLVO, FM, FM-Truck, FM9/11/13                                                                                                                                                                                                  |
| МОДИФИКАЦИИ                                     | -                                                                                                                                                                                                                               |
| КАТЕГОРИЯ                                       | N <sub>3</sub>                                                                                                                                                                                                                  |
| ЭКОЛОГИЧЕСКИЙ КЛАСС**                           | 3 (для мод. с двиг. D9B, D11A, D13A)<br>4 (для мод. с двиг. D11B, D13A, D13B, D16E)<br>5 (для мод. с двиг. D11C, D13C, D16G)                                                                                                    |
| КОД ОКП / ТН ВЭД                                | 45 1153 или 45 1156 / 8704 23                                                                                                                                                                                                   |
| ЗАЯВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС                           | Общество с ограниченной ответственностью «ЭФДЖЕЙ ГРУП РАША» (ООО «ЭФДЖЕЙ ГРУП РАША»)<br>196105, г. Санкт-Петербург, Витебский пр., д. 3А,<br>пом.7Н-12, Российская Федерация; ОГРН 1089848055549,<br>тел./факс: (812) 499-45-52 |
| ИЗГОТОВИТЕЛЬ И ЕГО АДРЕС                        | Общество с ограниченной ответственностью «ЭФДЖЕЙ ГРУП РАША» (ООО «ЭФДЖЕЙ ГРУП РАША»)<br>196105, г. Санкт-Петербург, Витебский пр., д. 3А,<br>пом.7Н-12, Российская Федерация; ОГРН 1089848055549,<br>тел./факс: (812) 499-45-52 |
| ПРЕДСТАВИТЕЛЬ ИЗГОТОВИТЕЛЯ И ЕГО АДРЕС          | -                                                                                                                                                                                                                               |
| СБОРОЧНЫЙ ЗАВОД И ЕГО АДРЕС                     | 196105, г. Санкт-Петербург, Витебский пр., д. 3А, Россий-<br>ская Федерация                                                                                                                                                     |
| ПОСТАВЩИК СБОРОЧНЫХ КОМ-<br>ПЛЕКТОВ И ЕГО АДРЕС | -                                                                                                                                                                                                                               |

соответствуют установленным в Российской Федерации требованиям технического регламента о безопасности колесных транспортных средств.

\* - является распространением ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА  
№ РОСС RU.MT22.E06257, выданного на партию в количестве 100 (ста) шт.

Действие данного ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА распространяется на партию транспортных средств в количестве **100 (ста)** шт. с номерами VIN с **X89552801?0EN7001 по X89552801?0EN7100**

Данное ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА без приложений не действительно.

Приложение № 1. Общие характеристики транспортного средства

Приложение № 2. Перечень документов, явившихся основанием для оформления ОДОБРЕНИЯ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Приложение № 3. Описание маркировки транспортного средства

Приложение № 4. Общие виды транспортного средства на одной странице.

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

\*\* – Для автомобилей, которые могут быть отнесены одновременно к нескольким экологическим классам, экологический класс определяется по коду производителя, который указывается на идентификационной табличке изготовителя, размещенной на блоке двигателя.

| Экологический класс | Код производителя |
|---------------------|-------------------|
| 3                   | EC01              |
| 4                   | EC06              |
| 5                   | EC06B, EUV, EEV   |

назначение транспортного средства: перевозка сыпучих грузов

В случае превышения параметров, указанных в пунктах 3.1 и 3.2 Приложения 4 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств, для передвижения транспортных средств по территории Российской Федерации необходимо оформление специального разрешения.

Руководитель органа по сертификации

подпись

М.И. Грифф

инициалы, фамилия

**ОДОБРЕНИЕ ТИПА ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА УТВЕРЖДЕНО.**

Внесена запись в реестр за № E-RU.MT22.A.00249 от 05 июня 2012 г.

Заместитель руководителя

**РОССТАНДАРТА**

наименование федерального органа  
исполнительной власти, выполняющего  
функции компетентного административного  
органа Российской Федерации в  
соответствии с Женевским Соглашением  
1958 года

подпись

**А.В. Зажигалкин**

инициалы, фамилия

## E-RU.MT22.A.00249

## ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

|                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Колесная формула / ведущие колеса                                                  | 8x4 / 3-ей и 4-ой осей                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Схема компоновки транспортного средства                                            | кабина над двигателем                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Расположение двигателя                                                             | переднее продольное                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Исполнение грузочного пространства                                                 | металлическая самосвальная платформа, опрокидывающаяся назад при помощи гидравлического механизма, с задним откидным бортом или без него                                                                                                                                                                     |
| Кабина                                                                             | двухдверная, двух- или трехместная, откидывающаяся вперед, со спальным местом или без него (вариант FML2H2 Globetrotter – 6 мест)                                                                                                                                                                            |
| Габаритные размеры, мм                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| - длина                                                                            | 8000...14500                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| - ширина                                                                           | 2500...2550                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| - высота                                                                           | 3000...4000                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| База, мм                                                                           | 1995+3000...4000+1370                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Колея передних / задних колес, мм                                                  | 1991...2110 / 1816...1969                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Масса транспортного средства в снаряженном состоянии, кг                           | 12700...16400                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Полная масса транспортного средства, кг                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| - технически допустимая                                                            | 29700...50000                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| - разрешенная                                                                      | 31000                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Максимальная осевая масса, кг                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| - на первую ось                                                                    | 8000...9000 (технически допустимая)<br>10000 (разрешенная)                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - на вторую ось                                                                    | 8000...9000 (технически допустимая)<br>10000 (разрешенная)                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - на заднюю тележку                                                                | 21000...32000 (технически допустимая)<br>18000 (разрешенная для рессорной подвески)<br>19000 (разрешенная для пневматической подвески)                                                                                                                                                                       |
| Максимальная масса прицепа, кг                                                     | 19000...78000                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Максимальная масса автопоезда, кг                                                  | 70000...120000 (технически допустимая)<br>40000 (разрешенная)                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Двигатель (марка, тип)</b>                                                      | <b>Volvo, D13A (эк. класс 3)</b>                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| обозначение на блоке двигателя                                                     | четырехтактный дизель жидкостного охлаждения турбонаддувом                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - количество и расположение цилиндров                                              | <b>D13</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| - рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                                         | 6, рядное                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| - степень сжатия                                                                   | 12780                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| - максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ), по методике Правил ЕЭК ООН № 85 | 18.1                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| - максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )                            | 294 (1800) (для двиг. D13A400)<br>324 (1800) (для двиг. D13A440)<br>353 (1800) (для двиг. D13A480)<br>382 (1800) (для двиг. D13A520)<br>2000 (1050...1400) (для двиг. D13A400)<br>2200 (1050...1400) (для двиг. D13A440)<br>2400 (1050...1400) (для двиг. D13A480)<br>2500 (1050...1400) (для двиг. D13A520) |
| Топливо                                                                            | дизельное                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Система питания (тип)</b>                                                       | впрыск топлива под давлением                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Форсунки (тип, маркировка)                                                         | DelphiDieselSystem,<br>20584346,20584348 (для дв. D13A480, 520),<br>20584345,20584347 (для дв. D13A400, 440)                                                                                                                                                                                                 |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                                              | Holset, 20712174, 20728220 (для D13A400, D13A440)<br>20581607, 20763166 (для D13A480, D13A520)                                                                                                                                                                                                               |

## E-RU.MT22.A.00249

для мод. двигателей:

## Volvo,D13A (эк. класс 3)

Воздушный фильтр (тип, маркировка)

Volvo, 8149319, 8149320, 3979505, 20381066, 20478756; сухой  
бумажный элемент**Система выпуска и нейтрализации отработавших газов**

основной и дополнительный глушители,

система нейтрализации отработавших газов отсутствует

Основной глушитель (марка, тип)

Volvo, 3979599, 8149655, 3183697, 20431610, 20580850,  
20430627, 20582423, 3171270, 20430626, 3979912

Дополнительный глушитель (марка, тип)

Volvo, 1675864, 3183953, 20766755, 20441700, 20451325,  
20564260

| Двигатель (марка, тип)                                                                | Volvo, D9B (эк. класс 3)                                                                             | Volvo, D11A(эк. класс 3)                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Обозначение на блоке двигателя                                                        | четырёхтактный дизель с турбонаддувом                                                                |                                                               |
| – количество и расположение цилиндров                                                 | D9                                                                                                   | D11                                                           |
| – рабочий объем, см <sup>3</sup>                                                      | 6, рядное                                                                                            |                                                               |
| – степень сжатия                                                                      | 9364                                                                                                 | 10837                                                         |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> ) из-мерена по правилам ЕЭК ООН № 85-00 | 18.9                                                                                                 | 18.0                                                          |
|                                                                                       | 225 (1900)<br>(для двиг. D9B300)                                                                     | 242 (1900)<br>(для двиг. D11A330)                             |
|                                                                                       | 255 (1900)<br>(для двиг. D9B340)                                                                     | 273 (1900)<br>(для двиг. D11A370)                             |
|                                                                                       | 286 (1900)<br>(для двиг. D9B380)                                                                     | 315 (1900)<br>(для двиг. D11A430)                             |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )                                 | 1530 (1200)<br>(для двиг. D9B300)                                                                    | 1650 (1150)<br>(для двиг. D11A330)                            |
|                                                                                       | 1630 (1200)<br>(для двиг. D9B340)                                                                    | 1780 (1150)<br>(для двиг. D11A370)                            |
|                                                                                       | 1740 (1200)<br>(для двиг. D9B380)                                                                    | 1980 (1150)<br>(для двиг. D11A430)                            |
| Топливо                                                                               | дизельное                                                                                            |                                                               |
| Система питания (тип)                                                                 | впрыск топлива под давлением                                                                         |                                                               |
| Форсунки (тип, маркировка)                                                            | Delphi Diesel System, 20747797, 2100768A, 0747798, 2100743                                           | Delphi Diesel System, 20555521, 20708597, 21028880, 21028884, |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                                                 | Holset, HX40W, 20736533, 20736534, 20563013, 20718333                                                | Holset, HX55 20524063, 20760326                               |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                                                    | Volvo, 8149319, 20381066, 20859974                                                                   | Volvo, 8149319, 20859974, 20381066                            |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов                                    | сухой бумажный элемент                                                                               |                                                               |
| Основной глушитель (марка, тип)                                                       | основной и дополнительный глушители, система нейтрализации отработавших газов отсутствует            |                                                               |
|                                                                                       | Volvo, 3979599, 8149655, 3183697, 20431610, 20580850, 20430627, 20582423, 3171270, 20430626, 3979912 | Volvo, 3979599, 20431610, 20580850, 20582423, 20431610        |
| Дополнительный глушитель (марка, тип)                                                 | Volvo, 1675864, 3183953, 20766755, 20441700, 20451325, 20564260                                      |                                                               |
| Двигатель (марка, тип)                                                                | Volvo, D13A (эк. класс 4)                                                                            | Volvo, D13C (эк. класс 5)                                     |
| обозначение на блоке двигателя                                                        | четырёхтактный дизель жидкостного охлаждения с турбонаддувом                                         |                                                               |
| – количество и расположение цилиндров                                                 | D13                                                                                                  |                                                               |
| – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                                            | 6, рядное                                                                                            |                                                               |
| – степень сжатия                                                                      | 12780                                                                                                |                                                               |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )                                       | 18.1                                                                                                 | 17.8                                                          |
|                                                                                       | 264 (1800)                                                                                           | 285 (1800)                                                    |
|                                                                                       | 294 (1800)                                                                                           | 315 (1800)                                                    |
|                                                                                       | 324 (1800)                                                                                           | 345 (1800)                                                    |
|                                                                                       | 353 (1800)                                                                                           | 375 (1800)                                                    |
|                                                                                       | 382 (1800)                                                                                           | 405 (1800)                                                    |

## E-RU.MT22.A.00249

|                                                           |                                                                                                            |                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Для мод. двигателей:                                      | <b>Volvo, D13A (эк. класс 4)</b>                                                                           | <b>Volvo, D13C (эк. класс 5)</b>                                                                           |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )     | 1800 (950...1400)<br>2000 (1050...1400)<br>2200 (1050...1400)<br>2400 (1050...1400)<br>2500 (1050...1400)  | 1938 (1000...1404)<br>2142 (1000...1404)<br>2346 (1000...1404)<br>2550 (1050...1404)<br>2652 (1060...1458) |
| Топливо                                                   | дизельное                                                                                                  |                                                                                                            |
| <b>Система питания</b> (тип)                              | впрыск топлива под давлением                                                                               |                                                                                                            |
| Форсунки (тип, маркировка)                                | Delphi Diesel System,<br>20584348, 20584347                                                                | Delphi Diesel System,<br>21098087, 21098096,<br>21098084, 21098095                                         |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                     | Holset, HX55, 20728220,<br>HX55W, 20763166                                                                 | Holset,<br>HX55, 20763166, 20993930                                                                        |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                        | Volvo, 8149319, 3979505,<br>20381066, 20859974                                                             | Volvo, 8149319, 20381066,<br>20859974, 21115476                                                            |
| <b>Система выпуска и нейтрализации отработавших газов</b> | с сухим фильтрующим элементом                                                                              |                                                                                                            |
| Основной глушитель (марка, тип)                           | Volvo,<br>20579344, 20579345, 20579346<br>(для эк.кл. 4)<br>20579347, 20579348, 20579349<br>(для эк.кл. 5) | Volvo,<br>20920600, 20920619,<br>20920622, 20920705,<br>20920707, 20920708                                 |
| Дополнительный глушитель (марка, тип)                     | Volvo, 3183953, 20766755, 20441700, 20564260, 20837983                                                     |                                                                                                            |
| Нейтрализатор (маркировка)                                | Volvo, SCR + Clean up                                                                                      |                                                                                                            |
| <b>Двигатель</b> (марка, тип)                             | <b>Volvo, D13B (эк. класс 4)</b>                                                                           | <b>Volvo, D16E (эк. класс 4)</b>                                                                           |
|                                                           | четырёхтактный дизель жидкостного охлаждения с турбонаддувом                                               |                                                                                                            |
| обозначение на блоке двигателя                            | <b>D13</b>                                                                                                 | <b>D16</b>                                                                                                 |
| – количество и расположение цилиндров                     | 6, рядное                                                                                                  |                                                                                                            |
| – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>                | 12780                                                                                                      | 16123                                                                                                      |
| – степень сжатия                                          | 16,0                                                                                                       | 17,0                                                                                                       |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )           | 270 (1650)<br>300 (1650)<br>330 (1700)<br>368 (1700)                                                       | 397 (1800)<br>426 (1800)<br>485 (1800)                                                                     |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> )     | 1836 (1200)<br>2040 (1200)<br>2193 (1200)<br>2400 (1200)                                                   | 2600 (1200)<br>2800 (1200)<br>3100 (1200)                                                                  |
| Топливо                                                   | дизельное                                                                                                  |                                                                                                            |
| <b>Система питания</b> (тип)                              | впрыск топлива под давлением                                                                               |                                                                                                            |
| Форсунки (тип, маркировка)                                | Delphi DieselSystem,<br>20977565                                                                           | Delphi Diesel System,<br>20564930                                                                          |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                     | Holset, HE431,<br>20751429, 21058904                                                                       | Holset, HX551W, 20738574,<br>21049787                                                                      |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                        | Volvo, 8149319, 20859974,<br>3979505                                                                       | Volvo, 20478756                                                                                            |
|                                                           | сухой                                                                                                      |                                                                                                            |

## E-RU.MT22.A.00249

для мод. двигателей:

|                                                       |                                                                                              |                                             |                                               |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| для мод. двигателей:                                  | Volvo, D13B<br>(эк. класс 4)                                                                 |                                             | Volvo, D16E<br>(эк. класс 4)                  |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов    | основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов или без нее |                                             |                                               |
|                                                       | Volvo, 3979599, 3171270,20431610, 20580850, 20582423                                         |                                             | Volvo, 20726325, 20726326                     |
|                                                       | Volvo, 1675864, 3183953, 20766755, 20441700, 20451325, 20564260                              |                                             |                                               |
| Дополнительный глушитель (марка, тип)                 | -                                                                                            |                                             |                                               |
| Нейтрализатор (маркировка)                            | Volvo, SCR + Clean up                                                                        |                                             |                                               |
| Двигатель (марка, тип)                                | Volvo, D11B<br>(эк. класс 4)                                                                 | Volvo, D11C<br>(эк. класс 5)                | Volvo, D16G<br>(эк. класс 5)                  |
|                                                       | четырехтактный дизель жидкостного охлаждения с турбонаддувом                                 |                                             |                                               |
| обозначение на блоке двигателя                        | D11                                                                                          |                                             | D16                                           |
| – количество и расположение цилиндров                 | 6, рядное                                                                                    |                                             |                                               |
| – рабочий объем цилиндров, см <sup>3</sup>            | 10837                                                                                        |                                             | 16125                                         |
| – степень сжатия                                      | 18,0                                                                                         |                                             | 16,8                                          |
| Максимальная мощность, кВт (мин <sup>-1</sup> )       | 265 (1900)                                                                                   | 248 (1800)                                  | 405 (1800)                                    |
|                                                       | 297 (1900)                                                                                   | 278 (1800)                                  | 450 (1800)                                    |
|                                                       | 326 (1900)                                                                                   | 308 (1800)                                  | 515 (1800)                                    |
|                                                       |                                                                                              | 338 (1800)                                  |                                               |
| Максимальный крутящий момент, Нм (мин <sup>-1</sup> ) | 1700 (1150)                                                                                  | 1630 (950)                                  | 2703 (1000...1430)                            |
|                                                       | 1880 (1150)                                                                                  | 1790 (950)                                  | 2856 (1000...1504)                            |
|                                                       | 2110 (1150)                                                                                  | 1990 (950)                                  | 3160 (1000...1555)                            |
|                                                       |                                                                                              | 2190 (950)                                  |                                               |
| Топливо                                               | дизельное                                                                                    |                                             |                                               |
| Система питания (тип)                                 | впрыск топлива под давлением                                                                 |                                             |                                               |
| Форсунки (тип, маркировка)                            | Delphi Diesel System, 20747797, 2100768A                                                     | Delphi Diesel System, 20920650              | Delphi Diesel System, 20564930                |
| Нагнетатель воздуха (тип, маркировка)                 | Holset, HX40W, 1034629, 21034637, HX40, 21037928, 21037931                                   | Holset, HE431, 21034629, 21316567, 21316562 | Holset, HX551W, 20738574                      |
| Воздушный фильтр (тип, маркировка)                    | Volvo, 8149319, 20381066, 20859974                                                           | Volvo, 8149319, 3979505, 20859974           | Volvo, 20478756                               |
| Система выпуска и нейтрализации отработавших газов    | сухой                                                                                        |                                             |                                               |
|                                                       | основной и дополнительный глушители, с системой нейтрализации отработавших газов             |                                             |                                               |
|                                                       | Volvo, 20894953, 2089454, 20894955, 20920728, 20920729, 20920731                             |                                             | Volvo, 20920705, 20900166, 20920708, 20900170 |
| Дополнительный глушитель (марка, тип)                 | Volvo, 3183953, 20766755, 20837983, 20564260                                                 |                                             |                                               |
| Нейтрализатор (маркировка)                            | Volvo, SCR + Clean up                                                                        |                                             |                                               |
| Трансмиссия (тип)                                     | механическая или гидромеханическая                                                           |                                             |                                               |
| Сцепление (марка, тип)                                | Volvo, CS43B-O, CS43B-OR, однодисковое или CD38B-O, CD40B-O, двухдисковое                    |                                             |                                               |

## E-RU.MT22.A.00249

**Коробка передач (марка, тип)**

– число передач

– передаточные числа:

дополнительная понижающая передача –

I –

II –

III –

IV –

V –

VI –

VII –

VIII –

3.X.I –

3.X.II –

**Коробка передач (марка, тип)**

– число передач

– передаточные числа:

дополнительная понижающая передача –

I –

II –

III –

IV –

V –

VI –

3.X.I –

3.X.II –

**Коробка передач (марка, тип)**

– число передач

– передаточные числа:

I –

II –

III –

IV –

V –

VI –

3.X.I –

3.X.II –

| Volvo,<br>VT2009B                    | Volvo,<br>VT2214B                                               | Volvo,<br>VTO2214B                                                                                | Volvo,<br>VT2514B                                                                                     |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| с ручным управлением                 |                                                                 |                                                                                                   |                                                                                                       |
| вперед – 9, назад – 2                | вперед – 14, назад – 4                                          |                                                                                                   |                                                                                                       |
| —                                    | низшее / высшее                                                 |                                                                                                   |                                                                                                       |
| дополнительная понижающая передача – | 16.85                                                           | 16.86/13.51                                                                                       | 13.51/10.83                                                                                           |
| I –                                  | 10.18                                                           | 11.13/8.92                                                                                        | 8.92/7.15                                                                                             |
| II –                                 | 7.16                                                            | 7.16/5.74                                                                                         | 5.74/4.60                                                                                             |
| III –                                | 5.04                                                            | 4.68/3.75                                                                                         | 3.57/3.00                                                                                             |
| IV –                                 | 3.75                                                            | 2.97/2.38                                                                                         | 2.38/1.91                                                                                             |
| V –                                  | 2.72                                                            | 1.91/1.53                                                                                         | 1.53/1.23                                                                                             |
| VI –                                 | 1.91                                                            | 1.25/1.00                                                                                         | 1.00/0.801                                                                                            |
| VII –                                | 1.35                                                            | -                                                                                                 | -                                                                                                     |
| VIII –                               | 1.00                                                            | -                                                                                                 | -                                                                                                     |
| 3.X.I –                              | 16.41                                                           | 15.08/12.09                                                                                       | 12.09/9.69                                                                                            |
| 3.X.II –                             | 4.38                                                            | 4.02/3.22                                                                                         | 3.22/2.58                                                                                             |
| Volvo,<br>VTO2514B                   | Volvo,<br>VT2814B                                               | Volvo,<br>VTO2814B                                                                                | Volvo,<br>V2412AT, AT2412C,<br>AT2512C, AT2612D,<br>AT2812C, AT2412D,<br>AT2812D, V2812AT,<br>VT2512D |
| с ручным управлением                 |                                                                 |                                                                                                   | с ручным и автоматическим управлением                                                                 |
| вперед – 14, назад – 4               |                                                                 |                                                                                                   | вперед – 12, назад – 4                                                                                |
| низшее / высшее                      |                                                                 |                                                                                                   |                                                                                                       |
| дополнительная понижающая передача – | 13.16/10.54                                                     | 16.41/13.16                                                                                       | 12.96/10.34                                                                                           |
| I –                                  | 8.92/7.15                                                       | 11.13/8.92                                                                                        | 8.79/7.02                                                                                             |
| II –                                 | 5.74/4.60                                                       | 7.16/5.74                                                                                         | 5.65/4.51                                                                                             |
| III –                                | 3.75/3.00                                                       | 4.68/3.75                                                                                         | 3.75/2.99                                                                                             |
| IV –                                 | 2.38/1.91                                                       | 2.97/2.38                                                                                         | 2.34/1.87                                                                                             |
| V –                                  | 1.53/1.23                                                       | 1.91/1.53                                                                                         | 1.51/1.20                                                                                             |
| VI –                                 | 1.00/0.80                                                       | 1.25/1.00                                                                                         | 1.00/0.80                                                                                             |
| 3.X.I –                              | 12.09/9.69                                                      | 15.08/12.09                                                                                       | 11.91/9.51                                                                                            |
| 3.X.II –                             | 3.22/2.58                                                       | 4.02/3.22                                                                                         | 3.18/2.54                                                                                             |
| Volvo,<br>VT1805PT                   | Volvo,<br>VT2006PT,<br>VT2106PT,<br>VT2606PT,<br>PT2106, PT2606 | Volvo,<br>ATO2612D, VO3112AT,<br>VTO2512D, ATO2512C,<br>ATO3112C, ATO3112D,<br>ATO2112D, ATO3512D |                                                                                                       |
| с автоматическим управлением         |                                                                 | с ручным и автоматическим управлением                                                             |                                                                                                       |
| вперед – 5,<br>назад – 1             |                                                                 | вперед – 12,<br>назад – 4                                                                         |                                                                                                       |
| —                                    |                                                                 | низшее / высшее                                                                                   |                                                                                                       |
| I –                                  | 4.50                                                            | 6.15                                                                                              | 11.73/9.21                                                                                            |
| II –                                 | 2.40                                                            | 4.27                                                                                              | 7.09/5.57                                                                                             |
| III –                                | 1.65                                                            | 2.41                                                                                              | 4.35/3.41                                                                                             |
| IV –                                 | 1.31                                                            | 1.68                                                                                              | 2.70/2.12                                                                                             |
| V –                                  | 1.00                                                            | 1.32                                                                                              | 1.63/1.28                                                                                             |
| VI –                                 | —                                                               | 1.00                                                                                              | 1.00/0.79                                                                                             |
| 3.X.I –                              | 4.36                                                            | 6.64                                                                                              | 13.73/10.78                                                                                           |
| 3.X.II –                             | —                                                               | 3.84                                                                                              | 3.16/2.48                                                                                             |

## E-RU.MT22.A.00249

|                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------|--------------------|
| Главная передача (тип, маркировка)                                                                                                                                                                                                                     | Volvo, RTS1356SV, RSS1360, одинарная или RS1370HV, двойная                                                                                                                                       |                            |                    |                    |
| –передаточное число                                                                                                                                                                                                                                    | 2,50...5,29 или 3,33...7,13                                                                                                                                                                      |                            |                    |                    |
| <b>Подвеска</b>                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |                    |
| Передняя (описание)                                                                                                                                                                                                                                    | зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости                                                   |                            |                    |                    |
| Задняя (описание)                                                                                                                                                                                                                                      | зависимая, на листовых рессорах или пневматическая, с гидравлическими телескопическими амортизаторами и стабилизатором поперечной устойчивости                                                   |                            |                    |                    |
| Рулевое управление (описание)                                                                                                                                                                                                                          | с гидроусилителем                                                                                                                                                                                |                            |                    |                    |
| - рулевой механизм (тип, маркировка)                                                                                                                                                                                                                   | «винт–шариковая гайка–рейка–сектор», ZF 8098                                                                                                                                                     |                            |                    |                    |
| <b>Тормозные системы</b>                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |                    |
| Рабочая (описание)                                                                                                                                                                                                                                     | пневматическая, двухконтурная, с разделением на контуры по осям: 1-й контур – первая и вторая оси, 2-й контур – третья и четвертая оси; тормозные механизмы колес дисковые или барабанные, с АБС |                            |                    |                    |
| Запасная (описание)                                                                                                                                                                                                                                    | каждый контур рабочей тормозной системы или стояночная тормозная система                                                                                                                         |                            |                    |                    |
| Стояночная (описание)                                                                                                                                                                                                                                  | тормозные механизмы колес задних осей или всех осей с приводом от пружинных энергоаккумуляторов                                                                                                  |                            |                    |                    |
| Вспомогательная (описание)                                                                                                                                                                                                                             | моторный тормоз–замедлитель или моторный тормоз–замедлитель с гидравлическим ретардером                                                                                                          |                            |                    |                    |
| <b>Шины</b>                                                                                                                                                                                                                                            | размер                                                                                                                                                                                           | индекс несущей способности | категория скорости | статический радиус |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 315/60 R22.5                                                                                                                                                                                     | 152/148                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 305/60 R22.5                                                                                                                                                                                     | 150/147                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 295/60 R22.5                                                                                                                                                                                     | 148/145                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 285/60 R22.5                                                                                                                                                                                     | 148/145                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 385/65R22.5                                                                                                                                                                                      | 158/–                      | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 355/55 R22.5                                                                                                                                                                                     | 154/–                      | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 315/70 R22.5                                                                                                                                                                                     | 149/145                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 305/70 R22.5                                                                                                                                                                                     | 149/146                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 315/80 R22.5                                                                                                                                                                                     | 154/150                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 295/80 R22.5                                                                                                                                                                                     | 150/146                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 11.00 R20                                                                                                                                                                                        | 150/146                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 11 R22.5                                                                                                                                                                                         | 148/145                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 12.00 R20                                                                                                                                                                                        | 154/149                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 12 R22.5                                                                                                                                                                                         | 150/146                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 13 R22.5                                                                                                                                                                                         | 154/150                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 12.00 R24                                                                                                                                                                                        | 154/149                    | G                  | 443...602          |
|                                                                                                                                                                                                                                                        | 14.00 R20                                                                                                                                                                                        | 160/157                    | G                  | 443...602          |
| <b>Оборудование транспортного средства</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |                    |
| холодильник (хладагент R134a, R404a), кондиционер (хладагент R134a, R404a), стереомагнитола, микроволновая печь, мобильный телефон, спутниковая система навигации с дисплеем и клавиатурой, активный круиз-контроль, устройство освещения рабочей зоны |                                                                                                                                                                                                  |                            |                    |                    |

Руководитель органа по сертификации

подпись

М.И. Грифф

инициалы, фамилия

## ОПИСАНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

1. Место расположения и форма знака обращения на рынке:

На табличке изготовителя.

Знак обращения на рынке выполнен в соответствии с Постановлением Правительства Российской Федерации от 19 ноября 2003 г. № 696.

2. Место расположения таблички изготовителя:

На внешней стороне правой боковой стенки в переднем нижнем углу кузова.

3. Место расположения идентификационного номера:

3.1. На табличке изготовителя.

3.2. На правом пороге двери кабины.

4. Структура и содержание идентификационного номера (номеров) транспортных средств:

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|
| X | 8 | 9 | 5 | 5 | 2 | 8 | 0 | 1 | ?  | 0  | E  | N  | 7  | ?  | ?  | ?  |

поз. 1 - 3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):

**X89** – код изготовителя (см. также поз. 12-14), указывающий на то, что объем его производства не превышает 500 ед. в год

поз. 4 - 9: код типа транспортного средства:

**552801**

поз. 10: Год выпуска или модельный год согласно Таблице 1 Приложения № 8 к техническому регламенту о безопасности колесных транспортных средств.

поз. 11: **0** – постоянный символ

поз. 12 - 14: **EN7** – код изготовителя (совместно с WMI) – ООО «ЭФДЖЕЙ ГРУП РАША»

поз. 15 - 17: Производственный номер транспортного средства.

Руководитель органа по сертификации

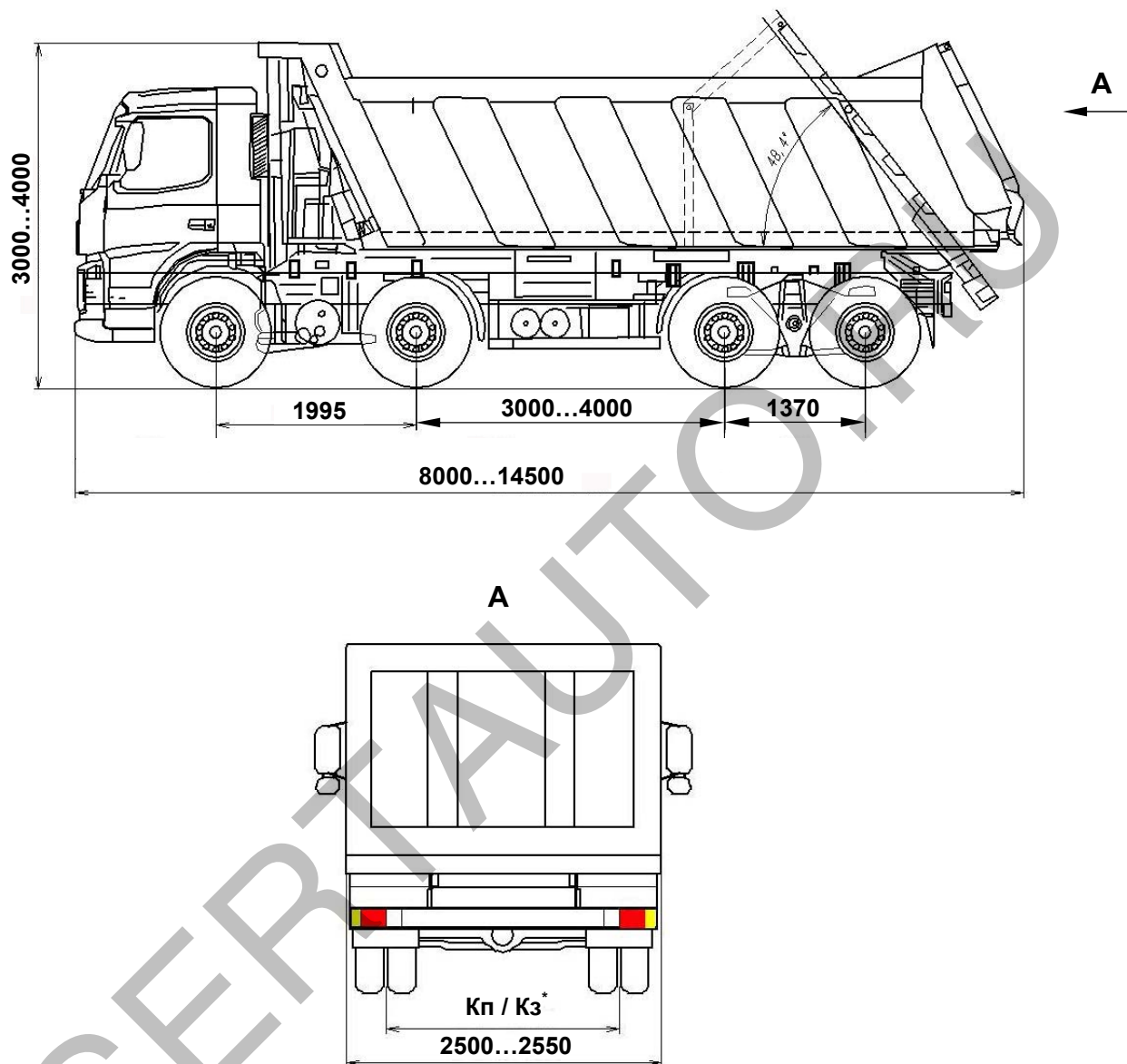
подпись

М.И. Грифф

инициалы, фамилия

E-RU.MT22.A.00249

## ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА 552801



<sup>\*)</sup> колея передних/ задних колес, мм - 1991... 2110 / 1816... 1969